

# CROWN LINE

غلاية ماء مع تحكم بالحرارة

موديل KT-209



الفولط التشغيلي: 220 - 240 فولط 60/50 هرتز السعة: 1.8 لتر الإستطاعة: 1850 - 2200 واط

## دليل الإستخدام

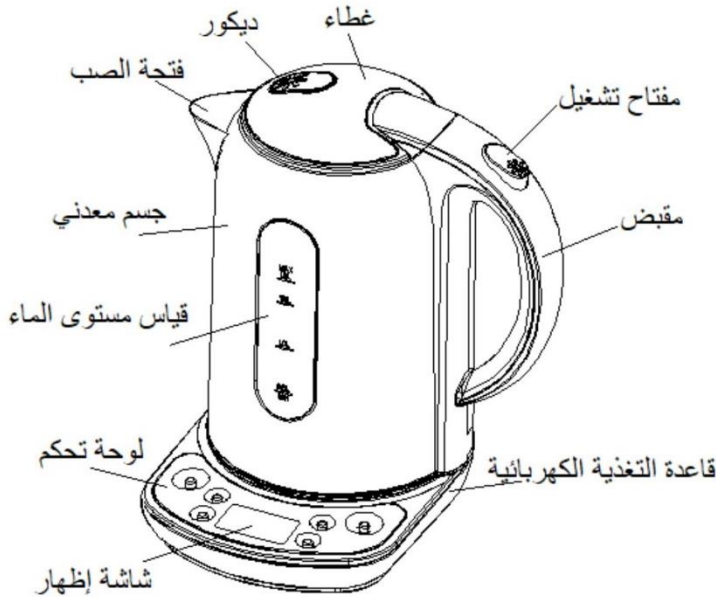
هذا الجهاز للإستخدام المنزلي فقط

## تعليمات السلامة:

- عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية التالية:
1. قراءة جميع التعليمات في هذا الدليل قبل البدء باستخدام الجهاز.
  2. لا تستخدم الجهاز قبل التأكد من توافق فولطية المأخذ الكهربائي مع الفولط التشغيلي المذكور على الجهاز ( 220 – 240 فولط , 60/50 هرتز) لتجنب حدوث صدمات كهربائية أو حوادث.
  3. التأكد من فصل الغلاية تماماً عن مأخذ التيار الكهربائي عند صب الماء أو عدم استخدامه أو تنظيفه. في حالة تنظيفه يرجى السماح للجهاز أن يبرد تماماً.
  4. التأكد من عدم تدلي السلك الكهربائي من على حافة السطح الذي يتواجد عليه الجهاز لتجنب سحبه أو التعثر به أو لمس السطوح الساخنة.
  5. ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر. لا تضعه على سطح ساخن أو بالقرب من الأفران الغازية أو الموقد الكهربائي.
  6. يجب عدم غمر أي جزء من الغلاية أو القاعدة بالماء أو أي سوائل أخرى، والتأكد من عدم كونها رطبة للحماية من حدوث الصدمة الكهربائية.
  7. تأكد من استخدام الغلاية على سطح ثابت ومسطح حيث لا يمكن للأطفال لمسه.
  8. هذا الجهاز لا يستخدم فقط لغلي الماء. ولكن أيضاً يمكن استخدامه لعمل الحليب أو عمل القهوة أو الشاي وما إلى ذلك، وتذكر الحفاظ على مستوى الماء في الغلاية بين علامتي Min و Max.
  9. لا تقم بلمس جسم الغلاية الساخن واستخدم مقبض الغلاية فقط.
  10. لا تقم بتشغيل الغلاية في حال كان السلك الكهربائي أو الفيش تالفين، في هذه الحالة يجب استبدلهما من قبل الشركة المصنعة أو وكيل خدماتها أو عن طريق فني مؤهل. لا تحاول العبث بالجهاز أبداً.
  11. لا تسمح للأطفال باللعب بهذا الجهاز ومراقبتهم بشكل دائم في حال لعبهم بالقرب من الجهاز لمنع وقوع أي ضرر.
  12. يجب توخ الحذر التام عند فتح الغطاء لإعادة تعبئته إذا كانت الغلاية ساخنة.
  13. هذا الجهاز للإستخدام المنزلي فقط، وليس للإستخدام في الهواء الطلق.
  14. لا تستخدم هذا الجهاز عندما يكون فارغاً من الماء أو أن يكون مستوى الماء أقل من علامة Min.
  15. تجنب الإقتراب من البخار المتصاعد أو محاولة لمسه عند غليان الماء أو بعد توقف الجهاز مباشرة. لا تقم بفتح الغطاء بسرعة.
  16. إحرص دائماً على إغلاق الغطاء وعدم رفعه أثناء غلي الماء. قد يفقد الجهاز قدرة إعادة الضبط مرة أخرى إذا تمت إزالة الغطاء أثناء دورات الغلي.
  17. يجب التأكد من فصل الفيش عن المأخذ الكهربائي في الحالات التالية: لا يوجد ماء في الغلاية، الغلاية لا تستخدم، قبل تنظيف أو نقل الغلاية.
  18. يجب استخدام هذه الغلاية فقط مع القاعدة المتوفرة معها. لا تستخدم الجهاز لغير الغرض المصنوع لأجله.

19. يمكن استخدام الغلاية مع القاعدة المرفقة فقط.
20. الرجاء الإنتباه إذا كانت الغلاية مليئة بالمياه أكثر من الحد الأقصى Max سيبدأ الماء المغلي بالخروج من الغلاية.
21. يمكن استخدام هذا الجهاز في المنازل والتطبيقات المماثلة مثل:
- مناطق مطبخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
  - البيوت داخل المزارع.
  - من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها.
  - أماكن الاستراحات.
- 22 - لا تستخدم الغلاية إلا مع القاعدة المرفقة.
- 23 - لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص ( بمن فيهم الأطفال ) الذين يعانون من ضعف القدرات الحسية ، الجسدية أو النفسية ، أو عدم وجود الخبرة والمعرفة، مالم يكونوا تحت الإشراف وأعطيت لهم تعليمات عن استخدام هذا النوع من الأجهزة من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
24. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم مع الجهاز.
25. في حالة تلف السلك الكهربائي يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل خدماتها أو الأشخاص الفنيين المؤهلين من أجل تجنب خطر الصدمة الكهربائية.
26. الرجاء حفظ تعليمات هذا الدليل في مكان مناسب للرجوع إليه في المستقبل عند الحاجة.

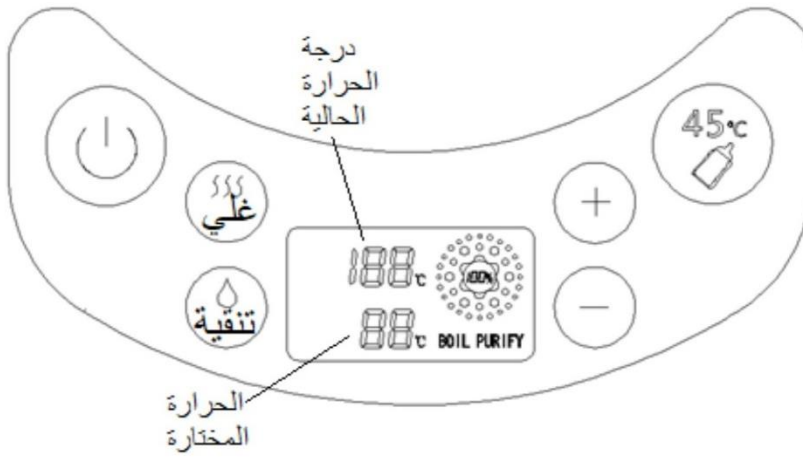
## أجزاء الجهاز:



## مميزات الجهاز:

1. الفولط التشغيلي 220 – 240 فولط , 60/50 هرتز, 1850 – 2200 واط.
2. جسم الجهاز مصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ، سعة الغلاية 1.8 لتر.
3. التحكم بدرجة الحرارة بشكل إلكتروني ذكي مع شاشة إظهار.
4. لوحة تحكم ذات أزرار للجلي، لتنقية نوعية المياه وتعيين درجة الحرارة المرغوبة.
5. يمكن ضبط الحرارة من 40 – 90 درجة مئوية. زود الجهاز بحماية تقطع التيار الكهربائي عند الغلي الجاف (عدم وجود الماء).

## لوحة التحكم:



## التشغيل أول مرة:

يرجى أولاً تنظيف الغلاية بماء الغلاية بمياه صنوبر نظيفة حتى المستوى الأقصى Max, ثم قم بغلي الماء ثم تخلص منه بعد الإنتهاء. كرر هذه العملية مرة أخرى.

## التشغيل:

أخرج الغلاية من القاعدة بلطف وافتح الغطاء. ثم إملأ الغلاية بالماء ثم ضعه مرة أخرى على القاعدة. قم بتوصيل الفيش بمأخذ الطاقة الكهربائية ثم شغلها.

تنبيه: يرجى الحفاظ على ألا يزيد مستوى الماء عن الحد الأقصى Max وألا يقل عن حد مستوى الماء الأدنى Min. تأكد من إغلاق الغطاء بشكل صحيح وإلا فلن تعمل الغلاية بشكل صحيح.

## وظيفة الغليان

1. اضغط الزر (U) ستدخل الغلاية في وضع الإستعداد.
2. اضغط زر "الجلي" ستبدأ الغلاية بالعمل وسيتم بدء تسخين الماء. بمجرد الإنتهاء من الغليان، ستدخل الغلاية وظيفه "الإبقاء دافئاً" وتبقى درجة الحرارة 85 درجة مئوية.

## وظيفة التنقية

1. اضغط زر "U" استدخل الغلاية في وضع الاستعداد.
2. اضغط زر "التنقية" ستبدأ الغلاية بالعمل وسيتم بدء تسخين الماء. وبمجرد الإنتهاء من الغليان، استدخل الغلاية وظيفة "التنقية" وسيظهر ذلك على شاشة الإظهار. عندما تنتهي عملية التنقية استدخل الغلاية وظيفة "الإبقاء دافئاً" وتبقى درجة الحرارة على 85 درجة مئوية.

## وظيفة "الإبقاء دافئاً"

عندما تكون الغلاية في وضع الاستعداد، "الغلي" أو "الإبقاء دافئاً" قم بالضغط على "+" و "-" ، لزيادة أو إنقاص درجة حرارة الماء. بمجرد تعيين درجة الحرارة، ستبدأ الغلاية بالعمل تلقائياً بعد 3 ثوان.

في وظيفة الغليان والتنقية وبعد تعيين درجة حرارة الماء، سوف تستمر الغلاية بوظيفة الغليان والتنقية ثم استدخل الغلاية في وضع الاستعداد. في وضع الاستعداد، قم بالضغط على "+" أو "-" وبدأ من درجة الحرارة 40 درجة مئوية وستدخلك الغلاية في وضع الاستعداد على الفور.

## كيفية التحضير بالمكونات الجافة كبودرة الحليب "إعداد الصيغة"

عندما تكون الغلاية في وضع الاستعداد، "الغلي" أو "التنقية".

قم بالضغط على الزر " 45 °C " وستدخلك الغلاية بوظيفة "إعداد الصيغة" وستبقى درجة الحرارة على 45 درجة مئوية وستبقى كذلك كدرجة حرارة لوظيفة " الإبقاء دافئاً " فوراً.

يرجى التأكد أولاً قبل استخدام هذه الوظيفة من استخدام الماء المغلي المحضر سابقاً او ملء الغلاية بماء الصنبور ثم استخدام وظيفتي "غلي" الماء و"التنقية" أولاً.

## الحماية ضد الغليان الجاف

في حالة الغليان الجاف (لاوجود للماء) ستتوقف الغلاية بشكل أوتوماتيكي، في بعض الأوقات ستظهر شاشة العرض فراغاً كاملاً وهذا أمر طبيعي.

في هذه الحالة يرجى فصل فيش الغلاية عن مأخذ الطاقة الكهربائية على الفور والسماح للغلاية أن تبرد لمدة 10 دقائق أو أكثر.

## التنظيف وإزالة الترسبات:

- قبل البدء بتنظيف الغلاية يجب التأكد من إزالة الفيش من مأخذ الطاقة الكهربائية والانتظار لبضع دقائق لكي تبرد الغلاية في حال كانت ساخنة بسبب الاستخدام وذلك لتجنب حدوث صدمة كهربائية. لا تغمر جسم الغلاية أو القاعدة أو أي جزء منها بالماء أو أية سوائل أخرى أو وضعهم تحت الماء المنصب من الصنبور.
- يمكنكم تنظيف الجسم الخارجي للغلاية بقطعة قماش رطبة وناعمة أو إسفنجة رطبة ثم بعد ذلك استخدم قطعة قماش جافة لإكمال التنظيف أو السماح لجسم الغلاية أن يجف بشكل طبيعي.
- لا تستخدم أية منظفات كيميائية مخرشة أو قطع معدنية أو خشبية لتنظيف الغلاية لأنها ستلحق الضرر بها.
- قد تظهر بعض البقايا والترسبات ذات لون أصفر في الجزء الداخلي السفلي من الغلاية بعد الاستخدام لعدة مرات وذلك بسبب وجود المعادن المنحلة في مياه الصنبور وهذا الشيء لن يؤثر على عمل الجهاز. يمكنكم التنظيف بانتظام (باستخدام فرشاة نايلون على سبيل المثال). يمكنكم استخدام محلول من الماء مع القليل من المبيض لتنظيف إبريق الغلاية من الداخل ومن ثم قم بشطفه بالماء النظيف والسماح له ليحج بشكل طبيعي.
- يمكنكم أيضاً إتباع هذه الطريقة:

1. قم بوضع ثلاثة أكواب من الخل الأبيض في الغلاية واخلطهم مع الماء بعناية وتأكد من تغطية المحلول للبقايا تماماً. ثم إبدأ بتشغيل الغلاية حتى الغليان ثم بعد ذلك أزل المحلول واسمح للغلاية أن تبرد مرة أخرى.
2. يمكنكم إعادة ملء الغلاية بالماء مرة أخرى وعلية ومن ثم إفراغه للتأكد من عدم وجود رائحة متبقية للخل.

### للحفاظ على البيئة:

لا تقم بالتخلص من الأجهزة الكهربائية في مكب النفايات العامة واستخدم مرافق مخصصة لهذا الغرض. يمكنكم الإتصال بالبلدية للحصول على معلومات بشأن ذلك.  
عند التخلص من الأجهزة الكهربائية فمن الممكن أن ينسكب ويتسرب منها مواد خطيرة قد تصل إلى المياه الجوفية، وتدخل إلى السلسلة الغذائية مما يلحق أضرار بالصحة العامة.



# **CROWN**LINE

## **INSTRUCTION MANUAL**

### **Electrical kettle**



Model Number: KT-209

*Please read the following instruction carefully before using this kettle*

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

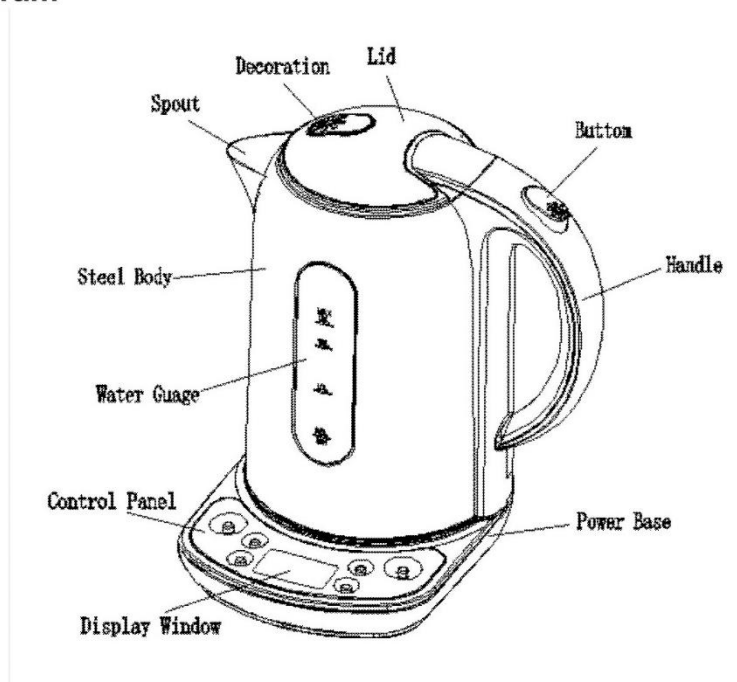
When using electrical appliance , the following basic safety precautions should always be followed:

1. Read all instructions before using.
2. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and DO NOT use the kettle.
3. Unplug from outlet when not in use or pouring water in the vessel. When not in use please cleaning, Allow cool completely before cleaning the appliance.
4. Do not let cord hang over edge of that table or counter or touch hot surface.
5. Place the appliance on the flat surface. Do not place on the heated surface or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
6. To protect against electric shock, do not immerse cord、 plug、 power base and kettle in water or other liquid.
7. Ensure that the kettle is used on a firm and flat surface where the children can't touch.
8. This appliance is not only use for boiling water. But also can use it for milk, coffee or tea, etc. When boiling, remember keeping the water level between MIN and MAX.
9. Do not touch hot surface. Use handle or knobs only.
10. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug **or** after the appliance malfunctions. Return the appliance to the nearest authorized service center for examination, repair or adjustment.
11. Do not let children play this product, when using, please look after children to prevent hurting happen.
12. Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot
13. The kettle is for household use only, not for outdoor.
14. Do not use the appliance when lack of water.
15. Avoid contact with steam from the spout when the water is boiling or just after it has switch off. DO NOT be anxious to uncover the lid.
16. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding person or switch not reset again may occur if the lid is removed during the brewing cycles.



17. Always unplug from the plug socket when in following conditions: No water in kettle、 Filling water、 Not in use 、 Before cleaning or moving kettle.
18. The kettle can only use with the stand provided. Do not use the appliance for other than intended use.
19. This kettle just can use with the attach power base.
20. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
22. The kettle is only to be used with the stand provided.
23. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
24. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
25. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
26. Save this instruction manual.

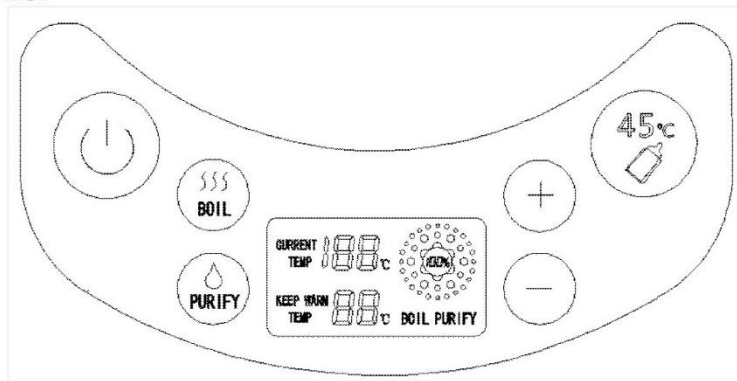
## Product diagram



## Features of this appliance

- 1、 220-240V 50-60Hz 1850-2200W
- 2、 Stainless steel body,Maximum capacity: 1.8 liter
- 3、 The intelligent electronic control, LCD liquid crystal display
- 4、 A key to boil, a key water quality purification, a key set the temperature of the milk
- 5、 40-90 °C adjustable constant temperature, dry heating protection

## Operation panel



## First time operation

Please clean your kettle by pour clean tap water inside the kettle before your first time operation.


Please pour clean tap water into your kettle and reach the MAX water level. Then operate your kettle as usual for two times.

## Operation


Leave your kettle from the base gently and open the lid. Then fill out the kettle and then put your kettle back to the base. Connect the power cord to the wall socket and turn on the kettle

Notice: Please keep the water level not higher than the max water level or not less than the min water level. After pour, make the lid close properly, otherwise the kettle will not works correctly.

### Boiling function

- 1、Press  , then the kettle will enter standby mode;
- 2、Press “BOIL” your kettle will start heating and boil the water. Once boiling completed, the kettle will enter keep warm function and maintain water at 85°C.

### Purify function

- 1、Press  , then the kettle will enter standby mode;
- 2、Press “PURIFY” , your kettle will start heating and boil the water. Once boiling completed, the kettle will enter PURIFY function and the LCD display will shows the progress. Once PURIFY completed, the kettle will enter keep warm function to keep water at 85°C.

### Keep warm function

Press “+” and “-” at standby mode , boiling and purify mode to increase or decrease water temperature. Once the temperature set, the kettle will start it automatically after 3 seconds.

In boiling and purify function, after set the water temperature , the kettle will continue the boiling and purify and then enter keep warm function.

In the standby mode, press “+” or “-” and started from 40°C to set the keep warm temperature. Then kettle will start keep warm mode immediately.

### **For formula powder preparation**

In standby mode or boiling or purify mode.

Please 45°C button and then kettle will enter formula preparation function. In formula function, kettle will set keep warm at 45°C and enter keep warm function immediately

Please make sure formula preparation function is for boiling water. For tap water , please start boiling and purify firstly.

### **dry boil protection**

In dry boiling , the kettle will shut off automatically, in some time the LCD display will blanks and it is normal

In such case, please unplug the kettle from socket immediately and let the kettle cool down for 10 minutes or more

### **Cleaning and maintenance**

To protect from electric shock. Before cleaning your kettle, please unplug and ensure it is in cold . Never immerse the kettle or the base or any part of the kettle in water or cleaning under running water.

To clean the kettle outside with a wet and soft cloth or sponge and then use a dry clothe to clean it again or allow the kettle to dry naturally.

Never use any detergent or chemical or metal object or wooden object or grinding objection to clean kettle outside and inside. They all will damage your kettle

After using , may found some yellow residue on the bottom of kettle, it may cause by mineral in water, it will not affect your kettle. Regularly clean the water tank (using a bottle brush for example). Use a solution of water with a little bleach to disinfect the water tank. Rinse with clean water and allow drying naturally

- 1.pour three glass of white vinegar into kettle and mix with tape water thoughtfully and cover the residue completely. Then start boiling mode and let kettle cold down again
2. Empty your kettle and pour tape water into kettle again and runs boiling a few to make sure there is no smell of vinegar.